# Feldbrief

der Agudas Jisroel Jugendorganisation, Bund gesetzestreuer jüdischer Jugendvereine.

19. Februar 1917.

Frankfurt am Main.

27. Sch'mat 5677.

#### תרומה.

W'osu li mikdosch w'schochanti bsauchom. "Sie follen mir ein Heiligtum schaffen, so werde ich unter ihnen wohnen." Vom Bau der Stiftshütte und von der Anfertigung ihrer Ge= räte spricht unsere Sidrah. Bon jedem einzelnen soll die Besamtheit Israels die nötigen Stoffe als freiwillige Gabe in Empfang nehmen: Gold, Silber und Rupfer, himmelblaue, purpur- und karmoifinrote Wolle, Bussund Ziegenhaare, rotgefärbte Widderfelle, Tachaschselle und Schittimholz, Öl und Bewürze, Schohamsteine und andere Edelsteine. Es heift nicht im Schriftwort w'schochanti bsauchau, sondern w'schochanti bsauchom – nicht ich will in dem Heiligtum, sondern ich will unter ihnen wohnen. Gtt bedarf nicht einer Wohnstätte. M'lau chol hoorez kwaudan. Die ganze Erde ift voll von feiner Herrlichkeit. "Alles, was die Erde füllt, soll Gttes Ehre sein. die ganze Erde soll eine Stätte der Bttesherrlichkeit darstellen." Ott ist erhaben über Raum und Zeit, der Himmel und der Himmel Himmel fassen ihn nicht, wieviel weniger ein von schwacher Menschenhand errichtetes Gebäude. Die Stiftshütte wurde nicht etwa deshalb errichtet, daß Gtt in ihr wohne. Sie soll nur der Mittelpunkt sein, der gemeinsame Bersammlungsort für die Menschen zur gemeinschaftlichen Andacht. Sie ist nur dann ein Mikdosch, wenn Israel in Gttes Gesetzen wandelt, seine Gebote bewahrt und erfüllt durch "Hingebung und Heiligung, durch Erhebung der irdischen Verhältnisse zu Ott." Wenn die Menschen ausgezeichnet find durch Sittenreinheit. Tugend und Wohlwollen, wenn die Herzen der Menschen Tempel sind, in benen Gtt wohnt, dann ift die Stiftshütte ein wahrhaftes Mikdosch. Jedes einzelne seiner Geräte hat seine Bedeutung und verkündet den Ernst der Forderung, die das Ottesgesek an seine Bekenner stellt, wie sie mit jedem Blutstropfen und jedem Pulsschlag sich ihrem Gtte weihen müssen. Die Geräte sind nicht da, um die Wohnung zu füllen und zu schmücken, umgekehrt, erst durch die Geräte wird die Stiftshütte zum Mischkon.

An erster Stelle unter den Geräten steht der Araum, die Lade. Während es bei allen anderen Teilen der Wohnung heißt: w'osiso "du sollst machen", ergeht bei der Lade die Aufstorderung: w'osu araum azös schittim. "Sie sollen machen." Zur Herstellung der Lade des Zeugnisses ist die Volksgesamtheit verpstichtet. Das Geset ist Gemeingut für alle, jeder hat Träger des Gesehes zu sein, keiner kann sich dem entziehen. Es ist nicht ein besonderer Stand, eine Kaste, denen die Lehre überantwortet ist. Es gibt keine Erblichkeit sür die Keser tauroh, wie etwa sür Keser khunnoh und Keser malchus, wie sür die Krone des Priesters und Königtums. Dasür gilt aber auch: G'dauloh tauroh jauser min hak'khunnoh umin hamalchus.

Bur Stelle: w'osiso olow ser sohof sowiw erklären die Weisen. Bei schulchon und misbeach, bei Tisch und Altar sagt die Schrift: Du sollst einen goldenen Reif ringsum machen, bei der Lade dagegen: du sollst — sie überragend — einen goldenen Reif ringsum machen. Der Reif am Tisch bezeichnet die Rönigskrone, der Reif am Altar die Krone des Brieftertums, der Reif an der Lade die Krone der Tauroh. Dieser Reif ist überragend, wie auch die Krone der Tauroh an Bedeutung die anderen übertrifft. Die Tauroh ist das in Ifrael hoch aufge= richtete Heiligtum, das der Zielpunkt seines Strebens sein muß. Nicht die äußere Einrichtung des Heiligtums ist deshalb die Bedingung der Gttesnähe, sondern die Erfüllung des Gttesge= sekes. Das Heiligtum muß ein Heiligtum des Gesekes bleiben, von dem wir die Heiligung mit hinausnehmen in das Leben ber Tat. Sch'sulim b'wës atoschem b'chazraus elaukënu jafrichu. Die Ehre Bttes darf nicht mit den Tempelgrenzen ihren Abschluß finden, draugen im Leben, im Gebiete ber Welt muß Früchte zeitigen, was im Hause Gttes seine Wurzeln hat. Wo die Macht des göttlichen Gesetzes nicht über die Tempelräume hinausreicht, da ist das Heiligtum kein Mikdosch und kein Mischkon; denn "heilig im Himmel, der höchsten Sobe, der Stätte seiner Gegenwart, beilig auf Erben, bem Werke seiner Allmacht, heilig auf ewig und in aller Ewigkeiten Ewigkeit, Gtt 3'woaus, voll ift die ganze Erde des Glanzes feiner Berrlichkeit."

Als Gtt, bemerken unsere Weisen. Moses den Auftrag von der Errichtung des Mischkans gab, sprach er: Wird Ifrael es auch herstellen können? Da beruhigte ihn Gtt: Sogar ein Einzelner in Ifrael kann es. Denn es heißt: Bon jedem, ben sein Berg zur freiwilligen Spende bewegt, sollt ihr meine Hebe in Empfang nehmen. Diese Auslegung ift eine Ermutigung für jeden von uns, wo er auch stehen möge. Jeder baut mit an dem Mischkan, ob er viel oder wenig leisten kann für das Gesamtheiligtum, wenn seine Leistung nur in rechtem Verhältnis steht zu seiner Rraft. So möge denn auch das W'schochanti b'sauchom in Erfüllung gehen und Stt uns mit seiner beseligenden Nähe beglücken, uns betreuen, beschirmen und beschützen.

## Nachrichten.

(Beni. Fit.)

#### Littauen.

Die Jahl der Unterstühungsbedürstigen in Wilna beträgt etwa 57000, darunter 22000 einheimische und 35000 Flüchtlinge. Die Notlage der sidischen Vewölkerung ist deshalb besonders groß, weil die jüdischen Krankenhäuser, Volksküchen, Schulen usw. auf Grund alter Vestimmungen nicht als städtische Anstalten betrachtet werden. Die Haupteinnahmequelle des Wilnaer Komitees bilden die monatlich von Amerika zur Versügung gestellten 100000 M. Das Komitee verabreicht in seiner Volksküche Mittagsmahlzeiten zum Preise von 17 und 20 Psennigen. Es können jedoch nicht alle Vedürsnisse befriedigt werden, und es gibt etwa 2000 "Kandidaten", d. h. Personen, die sich angemeldet haben, um bei Wegsall eines Mahlzeitenempsängers durch Tod oder Abreise Versikssichtigung zu sinden Am schlimmsten ist die Lage der Kinder, von denen ein großer Teil nicht gespeist werden kann. Etwa 2000 Kinder müssen außerdem barsuß gehen, können insolgedessen die Schulen nicht besuchen und verkommen, auch in moralischer Hinsicht, auf der Straße. Die Not der Bevölkerung wird durch den Mangel an Feuerungssund Keizmaterial der Bevölkerung wird durch den Mangel an Feuerungs- und Beizmaterial und das Fehlen von Kleidungsstücken erheblich vergrößert.

## Un unsere Mitglieder!

Auf vielfachen Wunsch erscheint in unseren "Blättern" ab Februar eine Rubrik "Rriegskorrespondenz". In der= selben werden werden jeweils kurze Nachrichten über das Befinden der eingezogenen Mitglieder veröffentlicht.

Wir bitten unsere Mitglieder, uns noch öfters wie bisher

Nachrichten über ihr Befinden zugehen zu laffen.

Es sei noch bemerkt, daß die Feldadressen der eingezogenen Mitglieder bei unserem Buro erfragt werden können.

### Notizen.

Samstag, 24. Februar — 2. Abar: Sidrah T'rumoh. Samstag, 3. März — 9. Abar: Sidrah T'zaweh. (Parschas Sochaur.)

## Sabbatanfang und Ausgang.

(Nach mitteleuropäischer Zeit.)

Orte	3. Febr.		10. Febr.		17. Febr.		24. Febr.	
	Unf.	Ende	Unf.	Ende	Unf.	Ende	Unf.	Ende
Ppern, Lille, Arras	5.30	6 30	5.40	6.40	5.50	6.50	6.05	7.05
Soissons, St. Quentin	<b>5.2</b> 0	6.20	5.30	6.30	5.45	6.45	5.55	6.55
<b>U</b> rgonnen, Barennes	5.25	6.25	5.35	6.35	5.45	6.45	5.55	6.55
Reims	5.30	6.80	5.40	6.40	5 50	6 50	6.00	7.00
Verdun	5.25	6.25	5.35	6.35	5.45	6.45	5.55	6.55
Meg, östl. Nancy	5.20	6.20	5.30	6.30	5.40	6.40	5.55	6.55
Markirch, Altkirch, Mülhaufen	5.15	6.15	อ.2อ	6 25	5.35	<b>5.</b> 35	5.45	6.45
östl. Epinal	5.15	6.15	5.25	6.25	5.40	6.40	5.50	6.50
Innsbruck	5.00	6.00	5,10	6.10	<b>5.2</b> 0	6.20	5 30	6:30
Riga	3.50	4.50	4.05	5.05	4.20	<b>5.2</b> 0	4.35	5.35
Dünaburg	3.40	4.40	3.55	4.55	4.10	5.10	4.25	5,25
Libau	4.00	5.00	4.15	5.15	4.30	5.30	4.45	5.45
Rokitno Sümpse (Pinsk)	3.55	4.55	4.05	5.05	4.15	5.15	4.30	5.30
Tarnopol	4.00	5.00	4.10	<b>5.1</b> 0	4.20	5.20	4.30	5.30
Mazedonien (Ortszeit)	4.55	5.55	5.05	6.05	5.10	6.10	5.20	6.20
Bukarest "	4.50	5.50	5.00	6.00	5.10	6.10	5.20	6.20

Berantwortlich für die Schriftleitung: R. Ochsenmann-Franksurt a. M. Herausgeberin: Ugudas Jisroel Jugendorganisation, Bund gesetzeuer jüdischer Jugendvereine, Franksurt a. M., Um Tiergarten 8. Druck: Nathan Kausmann, Franksurt a. M., Langestraße 31